

讲好中国故事视域下高职英语教学改革研究

金银姬

伊春职业学院, 黑龙江 伊春 153000

DOI: 10.61369/RTED.2026020004

摘 要 : 中国故事蕴涵着丰富而深刻的育人元素, 高职英语讲好中国故事, 既是落实立德树人根本任务的要求, 也是新时代赋予高职英语教学的新内涵。文章基于讲好中国故事的文化背景, 从“为什么讲”“讲哪些”“如何讲好”三个维度, 提出讲好中国故事就要赋予中国故事价值引领与教学育人的功能, 创新教学理念, 加强中国故事元素的挖掘与应用, 有效培养学生的语言能力、文化意识、思维品质及学习能力等学科核心素养, 进而提升他们用英语讲述中国故事的能力。

关 键 词 : 中国故事; 高职英语; 教学改革

Research on the Teaching Reform of Higher Vocational English from the Perspective of Telling Chinese Stories Well

Jin Yinji

Yichun Vocational College, Yichun, Heilongjiang 153000

Abstract : Chinese stories contain rich and profound educational elements. Telling Chinese stories well through higher vocational English teaching is not only a requirement for implementing the fundamental task of fostering virtue through education, but also a new connotation endowed to higher vocational English teaching in the new era. Based on the cultural background of telling Chinese stories well, this paper puts forward that telling Chinese stories well in higher vocational English teaching should endow Chinese stories with the functions of value guidance and teaching education, innovate teaching concepts, strengthen the excavation and application of Chinese story elements, and effectively cultivate students' core subject competencies such as language ability, cultural awareness, thinking quality and learning ability, so as to enhance their ability to tell Chinese stories in English.

Keywords : Chinese stories; higher vocational English; teaching reform

一、“讲好中国故事”的教学背景

在当前全球化深入发展的背景下, 语言不仅是沟通的工具, 更是文化传播的重要载体。高职英语教学作为连接中外交流的重要桥梁, 承担着培养学生语言能力与跨文化素养的双重使命。“讲好中国故事”正是实现这一使命的关键切入点, 其现实意义体现在多方面, 尤其是在落实立德树人根本任务和丰富英语教学素材两个维度上展现出深远价值^[1]。

教育的根本任务在于立德树人, 而语言教学在价值观塑造中具有独特作用。高职阶段的学生正处于世界观、人生观、价值观形成的关键期, 英语课堂不应仅停留在语言技能的训练层面, 更应成为思想引导与文化认同的重要阵地^[2]。“讲好中国故事”将中华优秀传统文化、革命文化和社会主义先进文化有机融入语言教学过程, 通过讲述中国的发展成就、社会进步与人文精神, 帮助学生树立正确的国家观与历史观, 在潜移默化中培育家国情怀与责任意识。

英语教学长期面临教学内容西化倾向明显、本土文化表达缺失的问题, 教材中大量引用西方语境下的文本材料, 致使学生在跨文化交流中难以准确表达自身文化。对此, “讲好中国故事”为

解决这一问题提供了有效路径^[3]。将中国的发展实践、传统节日、民间艺术、科技创新等内容转化为英语教学资源, 学生在描述高铁建设、乡村振兴、生态文明等中国议题时, 既锻炼了语言组织能力, 又深化了对国情的认知。此外, 这一理念的推进还激发了教师的教学创新意识, 促使教学设计从单纯的语言点讲解转向主题式、项目式学习, 提升课堂的思辨性与参与度。学生在用英语讲述身边变化、家乡风貌或职业理想的过程中, 能够建立起语言表达与现实生活之间的联系, 增强了学习动机与表达意愿。

二、讲好中国故事视域下高职英语教学改革路径

(一) 强化语言基础, 构建坚实表达平台

教师应引导学生在课前自主学习, 针对性地学习本次主题相关的中国文化、中国精神和中国故事的英语表达, 协助学生熟悉具有中国文化特色的词汇、短语及句子的英语表达。以社交媒体相关的教学设计为例, 教师可结合社交媒体主题, 将中国故事有机融入语言基础训练过程, 提升学生运用英语讲述中国实践的能力^[4]。

首先, 教师可以围绕社交媒体的功能、影响及其在现代社会

中的作用展开教学,为学生提供探讨数字时代文化传播路径的语言载体。在课前布置具有中国特色的社交媒体应用案例,如微信、抖音国际版 TikTok 在全球范围内的传播现象,引导学生关注这些平台如何成为中国文化对外输出的重要窗口。学生通过查阅相关英文报道、观看海外用户对中国社交平台的评论视频,初步掌握“digital platform”“viral content”“cross-cultural communication”等关键技术语,并积累如“soft power”“cultural export”等表达概念的英文说法。

课堂中,教师可以设计基于真实语境的语言任务,帮助学生巩固与主题相关的语法结构和句型表达^[5]。例如,在讲解社交媒体对人际关系的影响时,引入“家书抵万金”这一传统情感表达方式的现代演变——通过微信视频通话维系亲情。学生需用英语描述这种沟通方式的变化,并对比中外家庭在数字媒介使用上的异同。针对中国文化特有的表达,如“点赞”“转发”“朋友圈”等,教师提供准确且符合英语习惯的译法,如“give a like”“share a post”“WeChat Moments”,避免直译带来的理解偏差。

课后练习则进一步强化语言基础与文化表达的结合,要求学生以小组形式制作一段英文短视频文案,介绍一个借助社交媒体走红的中国乡村生活场景,如贵州苗绣借助抖音实现非遗传承的真实案例。在撰写脚本过程中,学生需准确使用描述工艺、传承、创新的相关词汇,如“intangible cultural heritage”“handicraft preservation”“digital revitalization”。教师提供语料支持,确保语言规范性的同时鼓励创造性表达。通过系统化的课前输入、课中操练与课后输出,学生能够逐步建立起关于中国社会现象的英语表达框架,清晰传递本土经验的语言能力,为后续跨文化讲述打下坚实基础。

（二）融入中国故事，丰富教学内容体系

“讲好中国故事”的关键在于契合单元教学主题的精心选材,需深入挖掘并巧妙融入中国故事,借助“讲好中国故事”活动助力学生领悟主题的精髓。以古今英雄事迹介绍的英语教学为例,在课文讲解过程中,教师可设计对比分析任务,引导学生比较中外语境下的“英雄”定义。西方文化常强调个人主义色彩浓厚的英雄形象,而中国文化更注重集体贡献与默默奉献^[6]。借助这一差异,学生能够更深刻地理解“人民是历史的创造者,人民是真正的英雄”这一理念的内涵。课堂活动中,教师再引入短视频、新闻报道或口述实录等形式,呈现中国基层劳动者在灾难应对、科技创新、生态保护等领域的真实表现,增强情感共鸣。例如,播放一段消防员逆行火场的现场录音,配合英文描述其行为细节,让学生用英语复述并表达感受,实现语言输出与思想升华同步进行^[7]。

教学材料拓展方面,教师可补充具有代表性的中国榜样人物双语读本,如张桂梅创办女子高中的事迹、黄文秀投身脱贫攻坚的历程等,将其编入课后延伸阅读模块。写作任务设计也可围绕“Who is your unsung hero?”展开,鼓励学生用英语书写自己身边的普通人故事,推动他们主动观察社会、发现美好。课程内容重构的过程本身就是价值观传递的过程,当学生频繁接触体现中国精神、中国价值的故事素材时,他们的文化认同感会在潜

移默化中增强。通过持续性的主题整合与情境创设,高职英语课堂得以突破传统语言技能训练的局限,成为培育时代新人的重要阵地。

（三）培养跨文化交际能力，促进双向交流

跨文化交际能力的培养在高职英语教学中具有重要地位,尤其在“讲好中国故事”的背景下,更应注重引导学生在语言学习过程中实现文化自觉与国际表达的统一^[8]。以家庭关系为核心的课堂教学为例,这一主题具有普遍性,也蕴含深刻的文化差异。教师可借助这一共通话题,引入中外家庭观念的对比,帮助学生理解不同文化背景下亲情表达方式的异同,强化对中国传统文化中孝道、家风等核心价值的认知。

在教学实践中,教师可结合中国经典文学作品如朱自清的《背影》,引导学生体会文字背后深沉含蓄的父爱表达。通过文本细读与课堂讨论,学生能更清晰地认识到自身文化中亲情表达的独特性,进而在跨文化语境中准确传递中国式情感逻辑^[9]。同时,教师也可引入当代社会现象,如“原生家庭”议题在网络空间的广泛讨论,促使学生反思现代个体意识觉醒与传统家庭伦理之间的张力,在批判性思维中建构健康的亲子关系认知。教学过程中,教师还可设计情境模拟活动,如让学生用英文讲述自己家庭中的温情片段,或比较中西方节日中家庭团聚的形式差异,鼓励学生关注全球化背景下中国文化对外传播的实际案例,使学生意识到平凡生活叙事同样是“讲好中国故事”的重要组成部分。在英语课堂中融入具有思想深度与中国温度的内容,有助于实现工具性与人文性的融合,推动高职英语教学从单纯的语言技能训练转向综合素养培育。

（四）构建评价体系，保障培养质量

传统的英语教学评价多聚焦于听、说、读、写四项基本技能,较少涉及文化表达与传播能力的考核,因此构建科学合理的评价体系是保障“讲好中国故事”理念在高职英语教学中有效实施的重要支撑。在融入“讲好中国故事”的教学目标后,评价体系需实现从单一语言能力测评向综合文化素养评估的转变,注重语言技能、跨文化交际能力以及文化自信与传播意识三个维度^[10]。

首先,语言技能的评价应突出中国文化元素在英语表达中的实际应用,重点考察学生是否能够准确使用与中国传统文化、社会现象、价值观念相关的专有词汇进行表达,如“仁爱”“和谐”“脱贫攻坚”“生态文明”等术语的恰当翻译与运用,关注学生在组织语言时能否灵活运用多样化的句法结构,避免机械套用模板化表达。在叙事能力方面,通过设定主题性口语陈述或书面写作任务,教师需要评估学生能否以清晰逻辑构建具有情感共鸣和文化深度的中国故事。例如,讲述地方非遗技艺的传承历程或当代青年参与乡村振兴的真实案例。

其次,跨文化交际能力的评价应注重学生在中西文化交流情境中的应对表现。通过模拟国际交流场景、跨文化对话角色扮演等方式,教师要观察学生是否具备识别文化差异的敏锐度,能否在语言互动中尊重他者文化并有效传递中国立场。评价内容包括对中西方价值观、思维方式、社交礼仪差异的理解程度,以及在

面对文化误解或冲突时的解释与调和能力。例如，在讨论“家庭观念”或“教育模式”等话题时，学生应能比较中外异同，并以平和理性的方式阐述中国做法背后的逻辑与合理性。

最后，文化自信与传播意识的评价要深入学生的价值认同与行为倾向层面。通过问卷调查、反思日志、小组讨论记录等形式，了解学生对中华优秀传统文化、革命文化和社会主义先进文化的认知态度与情感归属，考察其在虚拟或真实国际交往中是否愿意主动介绍中国文化，是否具备选择合适话题、调整表达方式以适应不同受众的传播策略意识，以此捕捉学生内在文化立场的建立过程及其外化为行动的意愿强度，持续优化课程育人效果。

三、结束语

综上所述，在“用英语讲好中国故事”的视域下，已通过多种路径为高职学生搭建起文化交流的桥梁，提升其英语能力与文化自信，从而推动高职英语教学改革。展望未来，学校应继续深入挖掘中国故事素材，更加精准地融入教学，以提升学生的讲述能力。同时，充分借助新兴技术，如虚拟现实、人工智能等，营造沉浸式学习环境，以增强学习体验。在跨文化交际方面，支持学生参与国际交流活动，提升其实战能力，从而促进文化的深度交融。

参考文献

[1] 温颖茜. 大学英语教学中讲好中国故事的理论逻辑与教学实践 [J]. 社会科学家, 2022(8): 148-154.

[2] 刘娜. "讲好中国故事"背景下大学英语课堂中国文化教学实施策略探究 [J]. 海外英语, 2023(2): 136-138.

[3] 欧阳偶春. 平行语料库在翻译教学中的运用——以《传习录》英译为例 [J]. 南昌师范学院学报, 2023, 44(3): 77-80.

[4] 张艳梅. 高职大学生英语学科核心素养提升路径探讨 [J]. 成才之路, 2023(23): 117-120.

[5] 杜雪丽. 新课标高职英语课程思政教学研究 [J]. 陕西教育(高教版), 2024(1): 24-26.

[6] 陈燕, 牛颖. "讲好中国故事"视角下高职公共英语核心素养培养研究 [J]. 成都航空职业技术学院学报, 2024, 40(1): 72-75.

[7] 李桂萍. 高校英语课堂讲好中国故事的创新策略 [J]. 长春大学学报, 2024, 34(4): 97-99.

[8] 陈瑞, 叶春菊. 基于学科核心素养的高职英语教学质量评价体系构建 [J]. 河北职业教育, 2024, 8(3): 54-57.

[9] 牛颖. 深度学习视域下高职英语核心素养培养研究 [J]. 海外英语, 2024(19): 218-220.

[10] 雷雪莲. 中国故事融入大学英语课堂的大学生叙事翻译能力培养研究 [J]. 南昌师范学院学报, 2022, 43(1): 108-112.